



## Trousse souple garnie ECOLE LOISIRS RANDONNEE



## FIRST AID KIT FOR SCHOOL LEISURE WALK

Z241010	Kit nettoyant apaisant	Cleansing and soothing kit
S434007	Boite de 10 compresses de gaze hydrophiles stériles 7,5x7,5cm	Box of 10 sterile hydrophilic gauze swab 7,5x7,5cm
S453006	Crème arnica	Arnica cream
S459001	Lingette lotion asséchante	Drying lotion wipe
S481002	Lingette anti-moustiques	Mosquito repellent wipes
S213002	Trousse garnie souple 25x19x9cm vert avec :	Full nylon first aid kit 25x19x9cm green with :
	10 pansements adhésifs 7,2x1,9cm	10 adhesive plasters 7,2x1,9cm
	4 serviettes savon	4 wet tissues (soap)
	4 serviettes NaCl	4 wet tissues (NaCl)
	1 sparadrap	1 adhesive tape
	2 écharpes triangulaires	2 triangular bandages
	Ciseaux	Scissors
	4 paires de gants	4 pairs of gloves
	2 couvertures de survie	2 emergency blankets
	1 lot de 10 épingles	1 set of 10 pins
	1 pince à écharde	1 splinter forceps
	1 pansement tissé chair 7x20cm	1 woven dressing flesh 7x20cm
	5 pansements PE articulation & bout de doigt	5 PE plasters for knuckle & fingertip
	5 pansements non-tissé blanc	5 non-woven white bandages
	4 pansements PU transparent	4 transparent PU bandages
	1 compresse stérile	1 sterile pad
	4 bandes extensibles	4 elastic bandages
	1 compresse oculaire	1 eye pad

Code : Z213019 / TRO010 / NJS002

EAN code : 3660766011145

LOT :

# FICHE DE COMPOSITION

NOTICE Kit nettoyant	USER GUIDE Cleansing kit
<p><b>Lingettes antiseptiques Chlorhexidine</b>            Pour désinfecter la plaie  <b>Conseil d'utilisation</b> :Toujours prêt à l'emploi dans la vie quotidienne.            Solution incolore. Ne pique pas. Appliquer sur la zone à désinfecter. Renouveler l'application toutes les 6 heures si nécessaire. Action immédiate. Usage externe. Utiliser les biocides avec précaution. Avant toute utilisation lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.  <b>Matière</b> : textile non tissé / digluconate de Chlorhexidine</p>	<p><b>Chlorhexidine antiseptic wipes</b>            For disinfecting the wound  <b>Advice for use</b> : Always ready for use in everyday life.            Colourless solution. Does not sting. Apply to the area to be disinfected. Reapply every 6 hours if necessary. Immediate action. For external use, use biocides with care. Before use            Read the label and product information.  <b>Material:</b> non-woven textile / Chlorhexidine digluconate</p>
<p><b>Lingette alcool 70°</b>            Pour désinfecter la peau. Usage externe;  <b>Conseil d'utilisation</b> : Action désinfectante de la peau saine. Ne pique pas et agit rapidement en 1 minute.  <b>Matière</b> : textile non tissé / alcool isopropylique</p>	<p><b>70° alcohol wipe</b>            For disinfecting the skin. External use.  <b>Advise for use</b> : Disinfecting action on healthy skin. Does not sting and acts quickly in 1 minute.  <b>Material:</b> non-woven textile / isopropyl alcohol</p>
<p><b>Hydrogel en sachet de 3,5mL BURNSHIELD</b>            Pour soulager une brûlure thermique  <b>Conseil d'utilisation</b> :S'utilise comme une crème ou un gel. Il peut être appliqué sur les doigts, les orteils. Cette eau gélifiée est conseillée pour le traitement de brûlures légères ou pour se protéger si risque de brûlure.            En cas de brûlure légère, il arrête et soulage instantanément et hydratera votre peau pour favoriser la cicatrisation. Il permettra de limiter l'évolution de la brûlure en surface et en profondeur.  <b>Composition</b> : Formule de gel/Chlorbutanol Antibactérien / Conservateurs/Solvant d'alcool/Marlophen NP9 Agent mouillant/Irgasan DP300 Bactériostat Gélifiant Carbopol 934P NF/Propylène Glycol Hydratant/Actif à l'huile/ d'arbre à thé/Gélifiant Triéthanolamine.</p>	<p><b>BURNSHIELDHydrogel 3.5ml bag</b>            To relieve a thermal burn  <b>Advise for use</b> : Use as a cream or gel. It can be applied to the fingers and toes. This gel water is recommended for the treatment of light burns or to protect oneself if there is a risk of burning.            In case of a light burn, it stops and relieves instantly and will hydrate your skin to promote healing. It will limit the evolution of the burn on the surface and in depth.  <b>Composition:</b> Gel Formula/Chlorbutanol Antibacterial/Preservative/Alcohol Solvent/Marlophen NP9 Wetting Agent/Irgasan DP300 Bacteriostat Carbopol 934P NF/Gelifier/Propylene Glycol Moisturiser/Tea Tree Oil/Gelifier Triethanolamine</p>
<p><b>Lingette calendula</b>            Contre les coups pour calmer et adoucir la peau  <b>Conseil d'utilisation</b> : Solution apaisante aux extraits de calendula. Appliquer la serviette sur la peau. Frotter légèrement et laisser agir.  <b>Matière</b> : textile non tissé / Aqua (eau), glycérine, benzoate de sodium, extrait de fleur de calendula officinalis, glucose, acide citrique, sorbate de potassium</p>	<p><b>Calendula wipe</b>            Against blows to soothe and soften the skin  <b>Advise for use</b> : Soothing solution with calendula extracts. Apply the towel to the skin. Rub in lightly and leave to work.  <b>Material:</b> non-woven fabric / Aqua (water), glycerine, sodium benzoate, calendula officinalis flower extract, glucose, citric acid, potassium sorbate</p>
<p><b>Unidoses chlorure de sodium 5ml</b>            Pour le nettoyage du nez, des yeux et des oreilles  <b>Conseil d'utilisation</b> : Multisusages, utilisé pour le soin des yeux, le soin du nez et le soin des oreilles des bébés. Il peut également être utilisé chez les adultes, pour les mêmes usages et pour le lavage des plaies.  <b>Composition</b> : Solution de chlorure de sodium stérile à 0.9%</p>	<p><b>5ml Sodium Chloride Units</b>            For cleaning the nose, eyes and ears  <b>Advise for use</b> : Multi-purpose, used for eye care, nose care and ear care for babies. It can also be used in adults for the same purposes and for washing wounds.  <b>Composition:</b> 0.9% sterile sodium chloride solution</p>

# FICHE DE COMPOSITION

## NOTICE

## USER GUIDE

<p>Compresses de gaze 7.5x7,5cm. Nettoyage de la plaie et pour sa protection après les soins          Conseil d'utilisation : Dispositif à usage unique, ne pas le réutiliser. Vérifier l'intégrité de l'emballage avant utilisation. La stérilité est garantie tant que le sachet est intact.          Matière : hydrophiles stériles, 100% coton</p>	<p>Gauze swabs 7.5x7.5cm. Cleaning of the wound and for its protection after the care          Advice for use : Single use device, do not reuse. Check the integrity of the packaging before use. Sterility is guaranteed as long as the bag is intact.          Material : sterile hydrophilic, 100% cotton.</p>
<p>Crème arnica Pour calmer et adoucir la peau          Conseil d'utilisation : Appliquer sur l'endroit à traiter. Sa texture est étudiée pour fortement pénétrer sans laisser la peau grasse.          Composition : Aqua (Eau), Helianthus Annuus (Sunflower) Seed Oil, Cetyl Alcohol, Caprylic Capric Triglyceride, Cetearyl éthylhexanoate, stéarate de glycérile, stéarate de PEG-100, glycérine, parfum, cyclopentasiloxane, Cyclopentasiloxane, Chlorphénésine, Carbomer, Cyclohexasiloxane, Extrait de fleur d'Arnica Montana, EDTA disodique, Hydroxyde de sodium, Méthylisothérapies. Hydroxyde de sodium, Methylisothiazolinone, BHT, Palmitate d'Ascorbyle, Butylphenyl Methylpropional, Alpha-Isométhyl Ionone, Citronellol, Hydroxyisohexyl 3-Cyclohexene Carboxaldehyde, Geraniol, Citral, Coumarin</p>	<p>Arnica cream To soothe and soften the skin          Advise for use : Apply to the area to be treated. Its texture is studied to strongly penetrate without leaving the skin greasy.          Composition : Aqua (Water), Helianthus Annuus (Sunflower) Seed Oil, Cetyl Alcohol, Caprylic Capric Triglyceride, Cetearyl ethylhexanoate, Glycerol stearate, PEG-100 stearate, Glycerine, perfume, cyclopentasiloxane, Cyclopentasiloxane, Chlorphenesin, Carbomer, Cyclohexasiloxane, Arnica Montana flower extract, Disodium EDTA, Sodium hydroxide, Methylisotherapies. Sodium hydroxide, Methylisothiazolinone, BHT, Ascorbyl palmitate, Butylphenyl Methylpropional, Alpha-Isomethyl Ionone, Citronellol, Hydroxyisohexyl 3-Cyclohexene Carboxaldehyde, Geraniol, Citral, Coumarin</p>
<p>Lingette lotion asséchante Pour sécher les peaux irritées et les suintements cutanés          Conseil d'utilisation : Tamponner zone irritée.          Composition : Aqua, alcool dénaturé, sulfate de zinc, phénoxyéthanol, disodium edta, éthylhexylglycérine.</p>	<p>Drying lotion wipe For drying irritated skin and seepage          Advise for use: Dab onto irritated area.          Composition : Aqua, denatured alcohol, zinc sulphate, phenoxyethanol, disodium edta, ethylhexylglycerin</p>
<p>Lingette anti-moustiques Pour apaiser les démangeaisons de piqûres de moustiques          Conseil d'utilisation : Appliquer la lingette sur les parties du visage et/ou du corps à protéger. éviter le contact avec les yeux et la bouche. Renouveler l'application toutes les 8 heures. Usage externe. Utiliser les biocides avec précaution. Avant toute utilisation lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.</p>	<p>Anti-mosquito wipe To soothe the itching of mosquito bites          Advise for use: Apply the wipe to the parts of the face and/or body to be protected. Avoid contact with the eyes and mouth. Reapply every 8 hours. External use. Use biocides with care. Read the label and product information before use.</p>

## NOTICE

## USER GUIDE

<p>Trousse garnie souple 25x19x9cm vert composée de :</p>	<p>Full nylon first aid kit 25x19x9cm green with :</p>
<p>Pansement pour des petites plaies, coupures et brûlures. Il couvre et protège sans coller à la peau.</p>	<p>Woven plaster for bleeding wounds and infection. It is designed to help heal and secure wounds and incisions without sticking to them.</p>
<p>Serviettes en non-tissé imprégnées de savon pour se laver les mains. Reste humide grâce à sa pochette en aluminium.</p>	<p>Non-woven wet fabric with soap. It is used for hand cleaning. Packed in aluminum foil, it keeps the humidity.</p>
<p>Serviettes en non-tissé imbibée de chlorure de sodium pour nettoyer une plaie. Reste humide grâce à sa pochette en aluminium.</p>	<p>Non-woven fabric. The product is saturated with pHydrochorite of sodium. It is used for wound cleaning. Packed in aluminum foil, it keeps the humidity.</p>
<p>Sparadrapp non-tissé pour fixer des pansements. Permet à la peau de respirer et d'éviter la macération. Poreux et hypoallergénique, il est facile à retirer.</p>	<p>Non-woven tape to keep bandages in place. The tape allows the skin to breathe, thus preventing maceration. Porous and hypoallergenic, easy to tear.</p>
<p>Echarpe triangulaire PP 90x90x127cm pour immobiliser le bras ou un atelle.</p>	<p>Non Woven triangular bandage 90x90x127cm to immobilize the arm or keep splint in position.</p>
<p>Ciseaux à bouts ronds pour découper les pansements ou les vêtements. Résistant à la corrosion, poignées en plastique.</p>	<p>Scissors for cutting off dressings and bandages. Corrosion resistant with plastic coated opening. Blunt edges.</p>
<p>Paire gants vinyle poudré naturel T.L pour se prémunir contre les infections.</p>	<p>Pair of vinyl powder gloves size L to protect against infections.</p>
<p>Couverture de survie non stérile 160x210cm pour éviter au corps de se refroidir. Protège de la pluie et du vent. Le côté doré (à l'extérieur) protège du froid et le côté argenté (à l'extérieur) de la chaleur.</p>	<p>Non sterile emergency blanket 160x210cm. Aluminized non-stretch polyester prevents body from losing heat. It keeps out water and wind. The silver side protects patient from high temperature. The gold side protects the patient from low temperature.</p>
<p>Épingle en acier pour attacher et maintenir les bandages</p>	<p>Metal pin, to fix and hold bandages together</p>
<p>Pince à écharde pour extraire des petits corps étrangers de la peau</p>	<p>Forceps to remove small foreign bodies from the skin</p>
<p>Pansement tissé chair pour des petites plaies, coupures et brûlures. Il couvre et protège sans coller à la peau.</p>	<p>Woven plaster for bleeding wounds and infection. It is designed to help heal and secure wounds and incisions without sticking to them.</p>
<p>Pansements spécialement adaptés aux articulations et au bouts de doigt pour une cicatrisation optimale.</p>	<p>Special plasters for knuckles and fingertips to promote a quick healing.</p>
<p>Doux et confortable, le pansement non-tissé comprend une compresse épaisse, absorbante qui ne colle pas à la plaie.</p>	<p>Soft, comfortable dressing with a thick, absorbent pad that does not stick to the wound.</p>
<p>Pansement avec film transparent en PU, hypoallergénique qui s'adapte naturellement à la peau. Perméable à l'air et à la vapeur d'eau. Compresse non collante et absorbante, idéale pour une bonne cicatrisation.</p>	<p>A transparent PU film, hypoallergenic dressing that conforms smoothly to the skin. It is permeable to gas and water vapor. Non-adhering absorbent pad maintains an ideal environment for healing.</p>
<p>Conçu en couches de cellulose absorbantes et épaisses pour garder la plaie au sec et favoriser sa guérison.</p>	<p>Made of highly absorbent and thick cellulose inner layers to keep the wound dry and promote healing.</p>
<p>La bande extensible maintient sans constriction, s'adapte aux différentes parties du corps. Auto-adhésif, ne peluche pas, absorbant.</p>	<p>Elastic bandage provides moderate compression without constriction, conforms to different body contours, self-adhering with minimal taping, non-linting gauze, absorbent.</p>
<p>Compresse fabriquée avec de longues fibres de coton. Protection de l'oeil contre la lumière et les agressions extérieures après une intervention. Stérile, absorbant.</p>	<p>Made of long fiber cotton filler. Protect the eye from light and any external aggressions after a surgery. Sterile, absorbent</p>